

編集顧問

阿部 弘
岩崎 喜信
大本 堯史
河瀬 斌
菊池 晴彦
桐野 高明
佐々木 富男
高倉 公朋
田中 隆一
西本 詮
橋本 信夫
早川 徹
堀 智勝
吉田 純
吉本 高志

編集委員

吉峰 俊樹
(編集委員長)
新井 一
岡田 芳和
片山 容一
斉藤 延人
高安 正和
伊達 勲
富永 悌二
寶金 清博
宮本 享
吉田 一成
若林 俊彦
(五十音順)

今月の「扉」には河野道宏教授から「何のために働くのか」をご寄稿いただいた。手術の名手である河野先生が、その技術をもって多くの患者を助け、そしてその技術の後輩に伝承していく姿勢がよく伝わってくる。「憤」「なにくそ」の精神を本から学びそれを実践しているとのこと、引用されている北尾氏、中村氏の著書を読者の皆様も読んでみてはいかがだろう。そのほか、今月号には、中井啓先生のリハビリテーションとロボティクスの総説をはじめ、興味深い症例報告なども多く掲載されている。

外国から留学生にもっと来てもらおう、世界に通用する学生を育てよう、という日本政府のかけ声もあって、大学内はどこもかしこも「グローバル化」である。国際バカロレア入試の採用、管理者に対してのグローバルリーダーシップ研修、そしてグローバル人材育成特別コースの設定など、次々に「グローバル」に関連する事業が行われている。病院や大学のホームページに関しても、最初のほうのページだけでなく、ページを深く入っていても英語での情報が得られる事例が増えている。来訪した外国人医師に病院内を案内する際、英語表記が意外なほど少ないことが判明し、これを追加した、という話もよく聞く。

医師の場合は、最も速報性があり、重要な情報は、英語で書かれた文章あるいは論文であることは、論をまたない。しかし臨床実習に来る医学生は、ほとんどの医学情報を日本語でしか得ていない。もちろん英語に興味があったり、先見性のある学生は英語の勉強もしているが、多くの学生はそうではない。医師国家試験に英語の単語が出題されることはほとんどない（出ても数問）のが大きな要因の1つであろう。大学入試では相当レベルの高い英語を身につけて合格してきたのに、もったいない気がする。

グローバル化の流れはこれからも加速すると思われる。医師国家試験の問題文に、あるいは解答の選択肢の中に、病名や症状などの英語をもう少し採用してはどうだろうか。何事についても学生を本気にさせるのは、試験に採用することであり、医学生全体の英語のレベルを高める最も効果的な手段のように思えるのだが。そうすれば、研修医になったときの医学英語に関するとまどいももっと減るはずである。

Neurological Surgery 脳神経外科

(第42巻第7号)

2014年7月10日発行(毎月1回10日発行)

定価: 本体 2,600 円 + 税

[2014 年 年間購読料(税込, 送料弊社負担)]
冊子版/通常 33,020 円, 冊子版/個人特別割引 31,350 円, 冊子 +
電子版/個人特別割引 36,350 円, 冊子 + 電子版/共有 43,000 円,
電子版/個人特別割引 31,350 円, 電子版/共有 38,000 円
E-mail: noge@igaku-shoin.co.jp http://www.igaku-shoin.co.jp/mag/noge/

発行 株式会社 医学書院

代表者 金原 優

〒113-8719 東京都文京区本郷 1-28-23

電話 本誌編集室直通 (03) 3817-5701

(担当: 松田・山崎)

販売部直通 (03) 3817-5659

ファクシミリ (03) 3815-7802

振替口座 00170-9-96693 番

印刷所 三美印刷(株) 電話 (03) 3803-3131

広告申込所 (株)ハイブリッジエージェンシー

電話 (03) 3814-0089

• Published by IGAKU-SHOIN Ltd. 1-28-23 Hongo, Bunkyo-ku, Tokyo © 2014, Printed in Japan.

• 本誌に掲載する著作物の複製権・翻訳権・上映権・譲渡権・公衆送信権(送信可能化権を含む)は(株)医学書院が保有します。
• 本誌を無断で複製する行為(複写, スキャン, デジタルデータ化など)は、「私的使用のための複製」など著作権法上の限られた例外を除き禁じられています。大学, 病院, 診療所, 企業などにおいて, 業務上使用する目的(診療, 研究活動を含む)で上記の行為を行うことは, その使用範囲が内部的であっても, 私的使用には該当せず, 違法です。また私的使用に該当する場合であっても, 代行業者等の第三者に依頼して上記の行為を行うことは違法となります。

• JCOPY (®) (®) 出版者著作権管理機構委託出版物

本誌の無断複写は著作権法上の例外を除き禁じられています。複写される場合は, そのつど事前に, (®) 出版者著作権管理機構(電話 03-3513-6969, FAX 03-3513-6979, info@jcopy.or.jp) の許諾を得てください。

* 「脳神経外科」 「NEUROLOGICAL SURGERY」は, 株式会社医学書院の登録商標です。